

ROMÂNIA

MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE THE MINISTRY OF NATIONAL EDUCATION

Universitatea de Medicină și Farmacie „Victor Babeș” din Timișoara¹⁾
"Victor Babeș" University of Medicine and Pharmacy Timișoara

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria nr.
This Supplement is for diploma
series no.

I. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA			
1.1a	Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i>	1.1b	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i>
1.2a	Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i>	1.2b	Prenumele <i>First name(s)</i>
1.3a	Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>	1.3b	Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i>
1.4	Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>	1.5	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
	Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>		
2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION			
2.1	Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i>		
2.2a	Domeniul de studii <i>Field of study</i>	2.2b	Programul de studii <i>Programme of study</i>
2.3a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>		
2.3b	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i>		
2.4a	Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>		
2.4b	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>		
2.5	Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i>		

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

	Nivelul calificării <i>Level of qualification</i>	Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT) <i>Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits</i>
3.1	Studii universitare de masterat, 7 EQF/CEC <i>Master Studies, 7 EQF/CEC</i>	
	Condițiile de admitere <i>Access requirement(s)</i>	2 ani - 120 ECTS 2 years - 120 ECTS
3.3	Diplomă de Licență + Concurs de admitere <i>Bachelor degree + Admission Examination</i>	

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

	Forma de învățământ <i>Mode of study</i>
4.1	Învățământ cu frecvență <i>Full Time Studies</i>
4.2	Competențele asigurate prin programul de studii <i>Learning outcomes of the study programme</i>

Programul de studii universitare de Nutriție clinică și comunitară conduce la dobândirea următoarelor cunoștințe și competențe:
The university studies program "Clinical and community nutrition" provides the following knowledge and skills:

- a) cunoașterea bazelor fiziologice, biochimice și patologice ale nutriției umane;
a) the knowledge of physiological, biochemical and pathological basics of human nutrition;
 - b) cunoașterea principiilor dietetice de intervenție în diverse patologii, cu scop preventiv, terapeutic sau de recuperare;
b) the knowledge of dietary interventionist principles in different pathologies, having a preventive, therapeutic and recovery purpose;
 - c) aprofundarea bazelor nutriției sănătoase, a proceselor de metabolizare a substanțelor nutritive, a principiilor de reglare metabolică, precum și a interacțiunii aliment-organism-medicament;
c) a better knowledge of healthy nutrition, of the processes involved in metabolizing the nutrient substances, of the principles of metabolic stability and of the interaction nutrient-organism-medicine;
 - d) dobândirea de cunoștințe avansate privind particularitățile nutriționale și de activitate fizică orientate în funcție de vârstă, stil de viață și comunitate, pentru stabilirea dietelor individualizate eficiente;
d) acquiring advanced knowledge in nutritional and physical activity particularities which are being divided according to age, lifestyle and community, so that one can determine efficient individual diets;
 - e) cunoașterea datelor recente privind știința alimentelor, surse și componență, toxicitate, risc de expunere, management al serviciilor, marketing, aspecte de preparare culinară și deservire, aplicarea de biotehnologii alimentare, toate acestea cu ținta finală a siguranței alimentului și a consumatorului;
e) knowledge of the recent data regarding the science of nutriment, sources and content, toxicity, risk of exposure, services management, marketing, aspects related to preparing and serving, application of food biotechnology, all these having as final target the safety of the nutriment and of the consumer;
 - f) elaborarea programelor individualizate de nutriție pe grupe populaționale, pe grupe vulnerabile și pe categorii de vârstă;
f) drawing up individual nutrition programs according to vulnerable groups in the population and to age categories;
 - g) orientarea dietetică a persoanelor cu patologii variate;
g) the dietary orientation of persons having different pathologies;
 - h) activitate educațională pe probleme de nutriție și ecologice (obezitate, malnutriție, boli metabolice, tulburări de comportament alimentar, obiceiuri la risc) și capacitatea de a concepe și pune în practică un plan de intervenție în domeniu;
h) educational activity related to nutritional and ecological problems (obesity, malnutrition, metabolic diseases, food disorders, risky behaviour) and the capacity to conceive and apply an intervention plan in this particular area;
 - i) elaborarea de planuri de consiliere, materiale educaționale și strategii nutriționale pentru personalul de specialitate din serviciile medicale, comunitare, școlare și din industria alimentară;
i) drawing up counselling plans, educational materials and nutritional strategies for the qualified personnel from the medical services, the lived-in community, school community and food industry;
 - j) pregătire de specialitate privind cercetarea științifică, metodologia elaborării, implementării și diseminării studiilor comunitare de sănătate publică nutrițională;
j) special training regarding scientific research, the methodology of drawing up plans, the implementation and dissemination of community studies in the public nutritional health;
 - k) familiarizarea cu normele internaționale și legislația europeană privind calitatea și igiena alimentelor;
k) acknowledgment of the international norms and european legislation regarding the quality and the hygiene of nutriment;
 - l) evaluarea stării de nutriție și a aportului alimentar la persoane din grupe fiziologice speciale și cu diferite patologii;
l) evaluation of the nutritional state and food intake of persons belonging to special physiologic groups and who have different pathologies;
 - m) cunoașterea unor noțiuni de psihoterapie și psihopedagogie necesare în intervențiile nutriționale.
m) the knowledge of psychotherapeutic and psychopedagogical notions needed in nutritional interventions.
- 2) Acest titlu de Master atestă că acesta este capabil să aplice cel puțin următoarele competențe de bază:
2) This Master shall provide evidence that the professional in question is able to apply at least the following basic competences:
- a) realizarea unui management eficient al concepției, proiectării, planificării și organizării activităților specifice;
a) elaborating an efficient management plan of the conception, projection, planning and organizing of specific activities;
 - b) realizarea unor proiecte de cercetare, de elaborare a unor articole sau studii științifice, a lucrării de disertație;
b) elaborating research projects, scientific articles or studies, dissertation paper;

c) utilizarea eficientă a resurselor IT, științifice și de specialitate privind cariera profesională;
 c) the efficient use of IT, scientific and specialty regarding the professional career;
 d) aplicarea unor tehnici eficiente de comunicare interumană în legătură cu profesia și particularitățile individuale ale persoanelor din anturajul profesional.
 d) applying efficient interhuman communication techniques in relation to the profession and to individual particularities of persons from the professional entourage.

Detaliile programului absolvit, calificativele/notele/numărul de credite ECTS/SECT obținute
 (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. /)
 Programme details and the individual grades/marks/number of ECTS/SECT obtained
 (according to Faculty Student Records, volume no. /)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3) Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar) 1 st year of study (academic year)							
	EXAMENE / EXAMS						
1	Biochimia nutrienților <i>Nutritional biochemistry</i>	14	14		-	4	-
2	Alimentația - factor de sanogeneză <i>Nutritional elements of sanogenesis</i>	14	14		-	5	-
3	Particularitățile alimentației la copil <i>Special features of child nutrition</i>	28	14		-	5	-
4	Alimentația în sarcină și în perioada de alăptare <i>Diet for pregnant and nursing mothers</i>	14	14	-		-	4
5	Alimentația la vârstnici <i>Elderly nutrition</i>	14	28	-		-	4
6	Exercițiul fizic și alimentația <i>Nutrition and physical exercise</i>	14	14	-		-	4
7	Biostatistica <i>Biostatistics</i>	14	14	-		-	4
8	Implicarea factorului nutrițional în prevenția cardiovasculară <i>Cardiovascular prevention through involvement of the nutritional element</i>	14	14		-	5	-
9	Metodologia cercetării aportului alimentar și a relației alimentație boală <i>Research method of the nutritional input and the link between illness and nutrition</i>	14	14	-		-	4
10	Securitate alimentară <i>Food safety</i>	14	14		-	5	-
11	Instrumente de măsură a compoziției corporale și a cheltuielilor energetice <i>Tools for measuring body composition and energy expenditure</i>	14	14	-		-	4
12	Nutriția și programele comunitare în strategiile de prevenție <i>Prevention strategies: nutrition and community programs</i>	14	14	-		-	4
13	Istoria alimentelor, alimentației și nutriției - opțional <i>History of foods, diet and nutrition</i>	14	14		-	4	-
	Managementul nutrițional. Instrumente eHealth. - opțional <i>Nutritional management. Instruments of Health.</i>	14	14		-	4	-

15	Practică în compartimentul de specialitate <i>Specialty department internship</i>	56	56			2	2
Promovat cu media: <i>Pass, average grade per academic year:</i>		4)		Total credite : <i>Total ECTS/SECT credits :</i> 60			
Anul II (anul universitar) <i>2nd year of study (academic year)</i>							
	EXAMENE / EXAMS			Sem III	Sem IV	Sem III	Sem IV
1	Aspecte ale nutriției în mileniul III <i>Aspects of nutrition in the third Millennium</i>	28	28		-	8	-
2	Alimentația în boli genetice rare <i>Nutrition in rare genetic diseases</i>	28	14		-	5	-
3	Psihoterapia <i>Psychotherapy</i>	14	14	-		-	5
4	Alimentația funcțională în bolile degenerative <i>Functional nutrition in degenerative diseases</i>	14	14		-	5	-
5	Bolile cronice netransmisibile și alimentația <i>Chronic non-communicable diseases and nutrition</i>	28	28			5	5
6	Interrelația alimentație - boală endocrină <i>Interconnection nutrition - endocrine disorders</i>	14	14	-		-	5
7	Etică și integritate academică <i>Ethics and academic integrity</i>	14	14		-	5	-
8	Practica în compartimentul de specialitate <i>Specialty department internship</i>	-	56		-	2	-
9	Pregătirea lucrării de licență <i>Training for Master's degree</i>	-	140	-		-	15
Promovat cu media: <i>Pass, average grade per academic year:</i>		4)		Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i> 60			
Promovat: <i>Pass:</i>	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ : <i>The arithmetic mean of the study years:</i>			Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits:</i> 120			

4.4 Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția , domeniul de studii Medicină, programul de studii Nutriție clinică și comunitară este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

The passing overall average grades for the class of , field of study Medicine, study programme in Clinical and community nutrition, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE
ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

E-mail: masterat@umft.ro
www.umft.ro
Tel: +40256295157

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)
INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de Doctorat
Phd studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT			
	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>	Funcția <i>Position</i>
7.1	Rector <i>Rector</i> Prof. univ. dr. Marius Raica		7.2
			Secretar șef universitate <i>University Registrar</i> Jr. Miriam Cătană
7.3	Decan <i>Dean</i> Prof. univ. dr. Romulus-Zorin Timar		7.4
			Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i> Dorina Ienea
⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated.</i>		Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i>	
7.5	 Acest document conține un număr de șapte pagini. <i>This document consists of seven pages.</i>		7.6
			L.S.

1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care asigură școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

1) *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

2) *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

3) *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses(C), seminars (S), practical courses (LP), projects(P).*

4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

4) *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

5) *The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.*

6) Se va completa de către instituția care asigură școlarizarea titularului.

6) *To be filled in by the institution administering studies.*

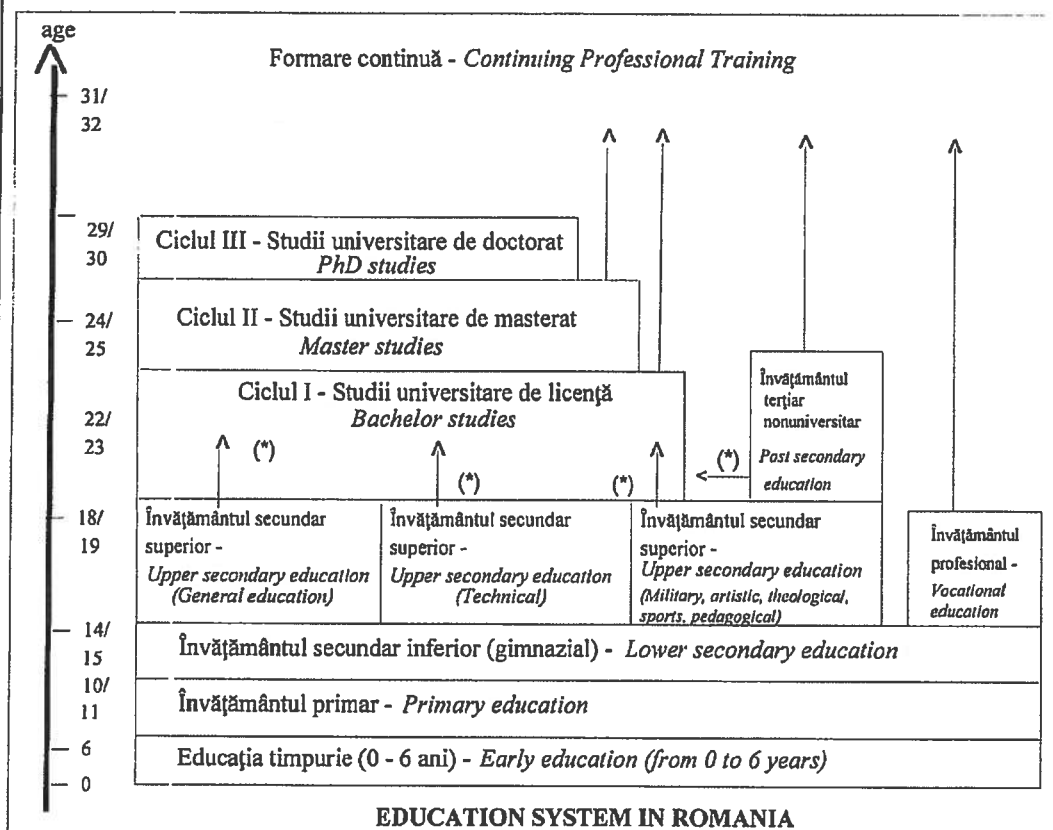
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 „Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)” va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no.4)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTAREA GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină-360 de ECTS/SECT, Medicină dentară-360 de ECTS/SECT, Farmacie-300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară-360 ECTS/SECT, Arhitectură-360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior-300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry-360 ECTS/SECT, Pharmacy-300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011.

According to Law no. 1/2011.

